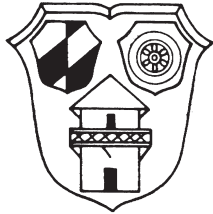
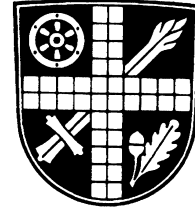


Amts- und Mitteilungsblatt



VERWALTUNGSGEMEINSCHAFT
KLEINWALLSTADT

mit dem Markt Kleinwallstadt
und der Gemeinde Hausen



Nr. 34

20. August 2015

Mitteilungen Verwaltungsgemeinschaft
Kleinwallstadt/Hausen

**Fahren Sie mit dem Bus innerhalb unserer Verwaltungsgemeinschaft
(Kleinwallstadt, Hofstetten und Hausen) mit der Tageskarte für nur 1 €**

Spendenaufruf für Flüchtlingsunterkunft in Miltenberg

Kindersitze, Kinderwagen und Handtücher gesucht!

In den nächsten Tagen werden in der Miltenberger Sport-
halle 200 Flüchtlinge aus verschiedenen Ländern für eine
Dauer von 6 Wochen untergebracht. Für Arztbesuche und
andere notwendige Fahrten werden noch **Pkw-Kindersitze**
für kleine und große Kinder, sowie **Kinderwagen** benötigt.
Handtücher werden auch noch dringend gebraucht.

Wer zuhause im Keller, auf dem Dachboden oder in der
Garage Kindersitze oder Kinderwagen findet, die nicht mehr
benötigt werden, kann diese gerne spenden. Handtuchspen-
den werden ebenso gerne entgegengenommen.

Um eine telefonische Mitteilung an Frau Sattler unter der Ruf-
nummer 06022/21641 wird gebeten.

Bereitschaftsdienste

- alle Angaben ohne Gewähr -

Allgemeinärzte

Der ärztliche Bereitschaftsdienst ist deutschlandweit unter der einheitlichen Rufnummer 116 117 zu erreichen. Bei akut lebensbedrohlichen Erkrankungen oder Verletzungen bleiben nach wie vor die Rettungsleitstellen zuständig, erreichbar unter der Nummer 112.

Zahnärzte

Samstag, 22.08. und Sonntag, 23.08.2015:

**Axel Fiebig, Münchner Str. 10,
63906 Erlenbach, Tel. 09372 / 944406**

(Samstag, Sonntag, Feiertag:
10.00 – 12.00 Uhr / 18.00 – 19.00 Uhr)

Tierärzte

Samstag, 22.08. und Sonntag, 23.08.2015:

**Herr Dr. Michael Sellinger, Bischoffstr. 31
Miltenberg, Tel. 09371 / 8652**

Rufbereitschaft: An Wochenenden von Freitag 19.00 Uhr bis Montag 7.00 Uhr. An Feiertagen von 19.00 Uhr am Vorabend bis 7.00 Uhr des folgenden Werktages.

Apotheken

- 22.08.: Sonnen-Apotheke, Eisenfeld,
Marienstr. 6, Tel. 06022/8960**
- 23.08.: Markt-Apotheke, Mönchberg,
Hauptstr. 71, Tel. 09374/99927
Sebastian-Apotheke, Großostheim-
Wenigumstadt, Balduinistr. 4,
Tel. 06026/4883**
- 24.08.: Turm-Apotheke, Großwallstadt,
Hauptstr. 19, Tel. 06022/22744**
- 25.08.: Apotheke am Markt, Großostheim,
Breite Str. 6, Tel. 06026/4915**
- 26.08.: Linden-Apotheke, Erlenbach,
Lindenstr. 29, Tel. 09372/8228**
- 27.08.: Römer-Apotheke, Obernburg,
Römerstr. 43, Tel. 06022/4500**
- 28.08.: Eichen-Apotheke, Obb.-Eisenbach,
Eichenweg 1, Tel. 06022/5700**

Telefonseelsorge

0800/1110111, 0800/1110222
Anonym, kompetent, rund um die Uhr



Ambulanter Pflegedienst

Tel. 09372/2345

NOTFALLFAX für HÖRGESCHÄDIGTE
Integrierte Leitstelle (ILS)
Bayerischer Untermain in Aschaffenburg:
Faxnummer: 112 (vorwahlfrei)

Dorfhelferinnenstation

Einsatzleitung: Maschinen- u. Betriebshilfs-
ring Untermain e.V., Ansprechpartnerin:
Frau Gerlinde Kampfmann Tel. 06024/1083

**STROMVERSORGUNG - Kleinwallstadt,
Hofstetten und Hausen - bayernwerk**
Techn.Kundenservice Tel. 09 41 - 28 00 33 11
Baustrom/Hausan- Fax 09 41 - 28 00 33 12
schluss, Anschluss Photovoltaik,
Kabellagepläne, Gasleitungspläne
Zähler-u. Meßeinrichtungen
Tel. 09 41-28 00 33 77, Fax 09 41-28 00 33 78

Zählerstand

Serviceteam Jahresablesung, Zwischenable-
sung, Abmeldung Tel. 08 71 - 96 56 01 60
Serviceteam Einspeiser
Tel. 08 71 - 96 56 00 10

Bayernwerk/E.ON:

Stromrechnung
Fragen, Änderungen Tel. 08 71 - 95 38 62 00
zur Stromrechnung Fax 08 71 - 95 38 62 20
E-Mail: betreuung@eon.de

Störungsnummer Strom

Tel. 09 41 - 28 00 33 66

GASVERSORGUNG

Betriebsstelle Untermain, „Erlenbach“
während der Dienstzeit Tel. 09372/5085
Störungsdienst Gas Tel. 09 41- 28 00 33 55
(bayernwerk)
(Meldungen werden zu Ihrer Sicherheit aufge-
zeichnet)

WASSERVERSORGUNG/ABWASSERNETZ

Allgemeine Fragen zur Wasserversorgung und
für das Abwassernetz Kleinwallstadt u. Hofstet-
ten inkl. Stör- bzw. Schadensmeldungen im Be-
reich Wasser/Abwasser.

Zweckverband Main-Mömling-Elsava -AMME

erreichbar während der Geschäftszeiten (Mo. –
Do. 7.30 – 16.00 Uhr, Fr. 7.30 – 12.00 Uhr)
Allgemeine Rufnummer, Zentrale
Tel. 09372/135-950

Außerhalb der Geschäftszeiten:

Notfallservice Wasser Tel. 0160/96314460
Notfallservice Abwasser/Kanal
Tel. 0160/96314441

In anderen Stör- u. Notfällen, die im Zuständig-
keitsbereich des Marktes Kleinwallstadt liegen,
wählen Sie bitte die Servicenummer des Bau-
hofes Kleinwallstadt Tel. 208554
oder die Bereitschafts- Tel.-Nr. Tel. 21939

DEUTSCHE TELEKOM – Telefon

Störungsdienst Tel. 0800 / 3 30 20 00

KABEL DEUTSCHLAND – Kabelfernsehen

2 Störungsdienst Tel. 0800 / 5 26 66 25

Kreisverband
Miltenberg-Obernburg



**Bayerisches
Rotes
Kreuz**

Sozialstation Kleinwallstadt

Wallstraße 30, 63839 Kleinwallstadt
Tel. 06022/2089958, Fax 2088736
info@brk-mil.de

Die Erreichbarkeit ist rund um die Uhr gewährleistet

Sozialstation Kleinwallstadt

Wallstraße 17, 63839 Kleinwallstadt
Tel. 06022/5060250, Fax 2655860
e-mail: E-Berninger@caritas-MIL.de



In Notfällen ist die Station über die genannte Nummer rund um die Uhr erreichbar.

Sozialstation Kleinwallstadt

ARZT-HOFMANN, Schlossstr. 7,
63839 Kleinwallstadt, Tel. 06022/65 222 97
24 Stunden für Sie erreichbar!
www.kleinwallstadt-sozialstation.de

Ökumenischer Hospizverein im Landkreis Miltenberg e.V.

Kontakt und Beratung

Stefanie Basch, Koordinatorin

Büro:

Miltenberger Str. 2, 63839 Kleinwallstadt
Tel: 0176-34512060
Info@hospizverein-miltenberg.de

Öffnungszeiten:

Mo., Di., Fr.	09.00 – 12.00 Uhr
Mi.	16.00 – 19.00 Uhr

Weitere Informationen unter:

www.hospizverein-miltenberg.de

Landratsamt Miltenberg

Einladung zur 18. Tennis- Jugendkreismeisterschaft des Landkreises Miltenberg

-Einzelturnier- mit LK-Wertung

Veranstalter: TC Bürgstadt 1978 e.V.,
in Zusammenarbeit mit dem Landratsamt Mil-
tenberg unter der Schirmherrschaft des Land-
rats Herrn Jens Marco Scherf

Termin: 11.09.2015 - 13.09.2015

Ort: Tennis Anlage des TC Bürgstadt 1978 e.V., 3

Fleckenweg 2, 63927 Bürgstadt

Spielbeginn: Freitag, 11.09.15 ab 10.00 Uhr
(Midcourt und Kleinfeld)

Freitag, 11.09.2015 ab 14.00 Uhr (Großfeld)

Auf "mybigpoint.de" unter

"Turniersuche" -> PLZ: "63927" finden Sie die
genauen Uhrzeiten (Bitte stets 20 Minuten vor
Spielbeginn anwesend sein)

Konkurrenzen:

Junioren/Juniorinnen U 21 (Jg. 94 - 96)

Junioren/Juniorinnen U 18 (Jg. 97/98)

Junioren/Juniorinnen U 16 (Jg. 99/00)

Junioren/Juniorinnen U 14 (Jg. 01/02)

Bambino/Bambini U12 (Jg. 03 und jünger)

"grüne Bälle"

Midcourt (Jg. 05 und jünger) "orange Bälle"

Kleinfeld mit Motorik U 10 (Jg. 05 und jünger)

Organisationsbeitrag: 15,- € pro Spieler

(Rabatt ab 5 Spieler pro Verein = 10%

Rabatt ab 10 Spieler pro Verein = 20%)

Teilnahmeberechtigung:

Für alle Jugendlichen der genannte Altersklas-
sen, die in diesem Jahr Mitglied eines Tennis-
vereins des Landkreises sind.

Anmeldung:

per E-Mail: 2.sportwart@tc-buergstadt.de

Online: über das BTV-Portal

Schriftlich oder per Fax

unter den u.s. Kontaktdaten.

Bitte den Eingang von Anmeldungen per E-Mail
und Fax vom TC-Bürgstadt bestätigen lassen!

Anmeldeschluss:

Samstag, 05.09.2015 (Posteingang)

Nähere Informationen und Auskünfte erhalten Sie unter

www.tc-buergstadt.de oder 0171/3139933

Kontaktdaten:

TC Bürgstadt 1978 e.V.

Postfach 1406, 63884 Miltenberg

Fax 09371/94943-20

Turniertelefon: 0171/3139936

1.sportwart@tc-buergstadt.de

www.tc-buergstadt.de

Tipps der Polizei

gegen den Fahrradklau:

Zweirad codieren und sicher abschließen

Leider werden immer wieder hochwertige
auch ganz normale Fahrräder entwendet.
Die Polizei nimmt diese Diebstähle zum An-
lass, die Fahrradbesitzer auf einige Vor-
sichtsregeln hinzuweisen:

- Das Fahrrad soll auch dann sicher abge-
schlossen werden, wenn sich der Radler nur für
wenige Minuten entfernt.

- Verwendet werden sollte auf jeden Fall ein
qualitativ gutes Fahrradschloss.

- Die oft benutzten Speichenschlösser sind
nicht sehr widerstandsfähig. Sie können vor al-
lem nicht verhindern, dass das Zweirad einfach

weggetragen wird. Wird nur das Vorder- oder das Hinterrad angeschlossen, können die Diebe den Rest leicht abschrauben und das Fahrrad nahezu komplett mitnehmen.

- Der Rahmen des Fahrrads sollte stets mit einem feststehenden Gegenstand verbunden werden.

- Der Eigentümer soll einen Fahrradpass ausfüllen, den es beim Händler oder der nächstgelegenen Polizeidienststelle gibt. Ein vollständig

ausgefüllter Fahrradpass erleichtert es nach einem möglichen Diebstahl, den Schaden mit der Versicherung zu regulieren. Außerdem kann die Polizei besser nach dem verschwundenen Zweirad fahnden und es zuordnen, sollte es irgendwann wieder gefunden werden.

- Ein Aufkleber auf dem Fahrrad wirkt zudem auf mögliche Diebe abschreckend, weil er ihnen deutlich macht, dass das Fahrrad registriert ist.



Mitteilungen Markt Kleinwallstadt

Sprechstunden im Rathaus Kleinwallstadt

Mo., Di., Mi. und Fr. 8.00 – 12.00 Uhr
Donnerstag 14.00 – 18.00 Uhr
Telefon 2206-0 – Telefax: 220650

Forst-Revierleitung

Sprechstunde
Forsttechniker Hubert Astraschewsky,
Mittwoch, 16.00 - 18.00 Uhr, Rathaus, Zimmer
25, DG, Tel. 0171 / 6300808.

Änderungen:

Mittwoch, 19.08.2015 entfällt

Kommunale Abfallwirtschaft

Markt Kleinwallstadt
Mittwoch, 26.08.2015
Gelber Sack / Biotonne

OT Hofstetten
Mittwoch, 26.08.2015
Gelber Sack / Papiertonne / Biotonne

Landratsamt Miltenberg ZAG
(Zentrale Abrechnungsstelle)
Tel. 0 93 71 / 501 260 oder -261

Abfuhrunternehmen: Firma Remondis GmbH
& Co. KG., Region Südwest

Servicenummer für Anmeldungen von Sperrmüll / Altholz / Schrott / Elektroschrott

Servicenummer: 0800 04 12 412

Servicenummer für Abfuhr Gelbe Säcke:
Firma RESO GmbH Entsorgungsservice
Servicenummer: 0800 96 00 100

Fundamt

Bitte beachten Sie auch die Möglichkeit auf unserer Homepage <http://www.kleinwallstadt.de/vg/> unter "Fundbüro" - Fundsuchensuche ständig aktuell alle registrierten Fundgegenstände abzufragen.

1 Geldebtrag

Fundort: Am St.-Pierre-Platz Grünanlage

1 Longboard "RAM", roter Rand, grüne Rollen
Fundort: Rathausgasse

Vollsperrung der Kilianstraße und Cornelius-Schmitt-Straße

Aufgrund einer privaten Baumaßnahme werden die Kilianstraße (zwischen Rohestraße u. Förster-Diezelstraße) und die Cornelius-Schmitt-Straße wegen geplanter Anlieferungen am Donnerstag, den 20.08.2015 tagsüber 5 bis 6 Stunden voll gesperrt. Bestimmte Bereiche müssen zudem mit einem Halteverbot versehen werden. Das gleiche gilt voraussichtlich auch für Donnerstag, den 27.08.2015.

Die Baufirma Maidhof + Herrmann mbH wird alle betroffenen Anlieger mit einem gesonderten Schreiben nochmals informieren. Bei weiteren Rückfragen können Sie sich direkt mit der Bau- firma in Verbindung setzen (09372/9487400).

Wir bitten um Beachtung und danke für Ihr Verständnis.

Standesamtliche Nachrichten

Anmerkung:

Aus Datenschutzgründen kann eine standesamtliche Veröffentlichung nur erfolgen (z.B. Geburten im Krankenhaus), wenn die Beteiligten der VGem. Kleinwallstadt ihre Zustimmung erteilen (Tel. 22 06 23).

Geburt

30.07.2015

Marlene Hünnerth, geboren in Aschaffenburg

Eltern: Peter Hünnerth und
Michaela Hünnerth, geb. Jansen

wh. Kleinwallstadt, Berliner Ring 35

Sterbefall

11.08.2015

Adolf Leismann, 88 Jahre alt

zul. wh. Kleinwallstadt, Miltenberger Str. 2
und Eisenfeld

4 verstorben in Kleinwallstadt

pdf HERBSTMARKT 2015

Passamt Kleinwallstadt

Bitte beachten Sie auch die Möglichkeit auf unserer Homepage www.kleinwallstadt.de/vg Rathaus-Serviceportal unter "Pass-/Personalausweis Statusabfrage" ständig aktuell den "Status" ihres beantragten Passes oder Ausweises abzufragen! Status: "zurückgeliefert" ist zur Abholung bereit !

Reisepass und Personalausweis:

Anmerkung: bei der im Dokument angegebenen "0" handelt es sich um die Zahl 0 !

PERSONALAUSWEISE

Alle Personalausweise die zwischen dem 28.07.2015 und 05.08.2015 beantragt wurden können abgeholt werden !

Bitte warten Sie den Erhalt des PIN/PUK-Briefes durch die Bundesdruckerei ab und bringen Sie bitte dann Ihren alten oder vorläufigen Personalausweis mit, sofern Sie diesen nicht bereits abgegeben haben. Wir können Ihnen sonst Ihren neuen Personalausweis nicht aushändigen.

REISEPÄSSE

Alle Reisepässe die zwischen dem 30.07.2015 und 05.08.2015 beantragt wurden können abgeholt werden !

Bitte bringen Sie Ihren alten oder vorläufigen Reisepass mit, sofern Sie diesen nicht bereits abgegeben haben. Wir können Ihnen sonst Ihren neuen Reisepass nicht aushändigen.

*Wir gratulieren
Wir gratulieren*

Geburtstag

24.08.2015
Frau Barbara **Braun**, Nordring 10,
zum 95. Geburtstag

Diamantene Hochzeit

20.08.2015
Theobald und
Maria Anna **Lang** geb. Gaugenrieder,
Friedenstr. 1



Nachbarschaftshilfe
Kleinwallstadt-Hofstetten

Die Nachbarschaftshilfe und die Seniorenbeauftragte des Marktes Kleinwallstadt informieren:

Unsere regelmässigen Bürosprechstunden finden jeden Montag von 10.00 Uhr bis 11.30 Uhr im Rathaus Kleinwallstadt DG, Zimmer 25, statt. Außerdem sind wir jederzeit über den Automatischen Anrufbeantworter unter der Telefonnummer 06022 2206 51 erreichbar. Der Anrufbeantworter wird täglich abgehört und die Hilfsdienste umgehend koordiniert.

Ab sofort befindet sich unser Büro im Rathaus im DG-Zimmer 25!

Jeden ersten Mittwoch im Monat findet ein Spielenachmittag in der Roheschen Altenheim-Stiftung statt.

Im August findet **kein** Seniorennachmittag statt, da auch wir in den Urlaub gehen.

Der nächste Seniorennachmittag ist im Oktober. Den genauen Termin teilen wir Ihnen noch mit.

Wir werden dafür am **16.09.2015** einen Ausflug nach Lohr unternehmen. Abfahrt 13.30 Uhr am Rathaus, Rückfahrt 18.00 Uhr ab Lohr.

Die Fahrt ist kostenlos.

Anmeldung ist unbedingt erforderlich.

Anmeldung bitte an Hannelore Kreuzer, Telefon 220629.

Wir wünschen Ihnen allen eine angenehme Sommerzeit und freuen uns auf die nächsten Seniorennachmittage!

Die Seniorenbeauftragte Hannelore Kreuzer ist täglich unter der Telefonnummer 06022 2206 29 (Rathaus Kleinwallstadt) erreichbar.

Außerdem verweisen wir auf unsere kostenlosen Hilfsdienste:

Wir kaufen für Sie ein oder begleiten Sie beim Einkaufen.

Wir lesen Ihnen vor und gehen mit Ihnen Spazieren.

5 Wir füllen Formulare für Sie aus.

Wir begleiten Sie zum Arzt.

Wir begleiten Sie zu Fachbehörden oder vermitteln einen Termin, den Sie dann selbstständig wahrnehmen können ...und Vieles mehr. Melden Sie sich einfach bei uns, dann koordinieren wir umgehend!

Jeden zweiten Mittwoch im Monat bietet die Nachbarschaftshilfe das „Schlaumeier – Gedächtnistraining“ im Rathaus, DG-Sitzungszimmer an.

Den Ökumenischen Hospizverein im Landkreis Miltenberg finden Sie im Nebenbau der Rohe'schen Altenheim Stiftung (ehemaliges Wirtschaftsgebäude), Miltenberger Straße 2 in Kleinwallstadt

Telefon: 0176 34512060

Mail: info@hospizverein-miltenberg.de

Büro-Öffnungszeiten:

MO	9.00 – 12.00 Uhr
DI	9.00 – 12.00 Uhr
MI	16.00 – 19.00 Uhr
FR	9.00 – 12.00 Uhr

Koordinatorin: Stefanie Basch (Beratung und Kontakt)

Der Hospizverein arbeitet ehrenamtlich und kostet nichts! Weitere Informationen unter: www.hospizverein-miltenberg.de

Ihre Nachbarschaftshilfe „Initiative Zeit für einander“ und die Seniorenbeauftragte des Marktes Kleinwallstadt Hannelore Kreuzer



**Jugendzentrum
Kleinwallstadt**

Öffnungszeiten:

Dienstag bis Donnerstag,
jeweils von 15.00 Uhr bis 18.00 Uhr.

Für alle Kinder und Jugendliche von 7 bis 18 Jahren an jedem Öffnungstag.



**PlattenbergBad
Kleinwallstadt**

Öffnungszeiten in den Sommerferien

Vom 01.08.15 - 06.09.2015 ist das Plattenbergbad Mo. - Fr. von 13:00 - 21:00 Uhr geöffnet.

Die Frühbadestunden Di. u. Do finden wie üblich statt:

Samstag	12:00 - 18:00 Uhr
Sonntag	9:00 - 18:00 Uhr

Von 07.09.15 - 27.09.2015 ist das PlattenbergBad wegen Generalreinigung geschlossen.



**Gemeindebibliothek
Kleinwallstadt**

Öffnungszeiten

Montag	14.00 – 18.00 Uhr
Dienstag	14.00 – 18.00 Uhr
Mittwoch	geschlossen
Donnerstag	14.00 – 19.00 Uhr
Freitag	14.00 – 18.00 Uhr

Gemeindebibliothek

Hauptstraße 2 (in der Marktschule)

Tel. 06022 / 220657

E-Mail-Adresse für Ihre Beiträge:

email@tuebel-druck.de

Im **Betreff** bitte nicht vergessen:

Welche Gemeinde, welcher Verein!

Kostenzuschussung für Schüler der Städt. Musikschulen Obernburg und Erlenbach durch den Markt Kleinwallstadt für das Schuljahr 2014/2015

Der Markt Kleinwallstadt bezuschusst auch in diesem Jahr bis zu 20 % (höchstens 123 Euro pro Schüler) die Schulgebühren für die in Kleinwallstadt wohnhaften Schüler der Städt. Musikschule Obernburg und der Musikschule Erlenbach.

Zur Auszahlung des Zuschusses genügt es, eine Kopie des Jahresgebührenbescheides der Musikschulen Obernburg/Erlenbach für das Schuljahr 2014/2015 im Rathaus Kleinwallstadt, Zimmer 02 (Herr Michler) abzugeben. Bitte ergänzen Sie die Bescheidkopie mit einer Bankverbindung, auf welche der Zuschussbetrag überwiesen werden kann.

Der Zuschuss kann bis **spätestens 11.09.2015** bei der VG Kleinwallstadt beantragt werden. Später eingereichte Anträge können leider nicht mehr berücksichtigt werden.

+ Katholische Kirchennachrichten
Kleinwallstadt

**Telefon-Nummer des Pfarramtes: 21219,
Fax-Nummer: 654 544**

Telefon-Nummer des Pfarrheims: 654 595

E-Mail:

Pfarrrei.Kleinwallstadt@bistum-wuerzburg.de

Herr Pfarrer Markus Lang:

Tel.-Nummer: 2 12 19, Fax-Nummer: 654 544

E-Mail: **markus.lang@bistum-wuerzburg.de**

Herr Gemeindefereferent Rainer Kraus:

Tel.-Nummer: 654 502 während der Öffnungszeiten, außerhalb der Öffnungszeiten: **6523107**

Fax-Nummer: 654 516

E-Mail: **rainer-kraus@web.de**

**Frau Gemeindefereferentin Claudia Kloos:
Anrufbeantworter Tel.-Nr. 654 578**

Öffnungszeiten des Pfarrbüros:

Montag, Dienstag, Donnerstag

von 9.00 bis 12.00 Uhr

und Donnerstagnachmittag

von 15.00 bis 18.00 Uhr

— — — — —

Geistliches Wort der Woche:

Ihr sollt auf die Gebote des Herrn, eures Gottes, achten, auf die ich euch verpflichte.

Dtn 4,2

— — — — —

Mittwoch, 19. August -

Sel. Georg Häfner

18.30 Uhr Rosenkranz

Freitag, 21. August - Hl. Pius X.

8.30 Uhr Eucharistiefeier

Samstag, 22. August - Maria Königin

13.00 Uhr Trauung in der Wort-Gottes-Feier v. Luisa Rosenkranz u. Felix Böhnlein

Sonntag, 23. August -

21. SONNTAG IM JAHRESKREIS

9.00 Uhr Wort-Gottes-Feier im Altenheim

10.30 Uhr Eucharistiefeier für die Pfarreiengemeinschaft u.f. Fam. Markert u. Weis // f.

Emil Schmitt u. Angeh. // f. Reinhold Zöllner,

Jahrtag, Elt. u. Schwiegereltern // 2. SA f.

Carla Schindler

Dienstag, 25. August -

Hl. Ludwig und hl. Josef von Calasanz

19.00 Uhr Eucharistiefeier f. Pfarrer Ludwig

Gerhart // f. Heinz-Werner Barhofer u. Angeh. // f. Anna Bös u. Angeh. // f. Fam.

Markert u. Fam. Weis u. Angeh.

Mittwoch, 26. August

18.30 Uhr Rosenkranz

Freitag, 28. August - Hl. Augustinus

8.30 Uhr Eucharistiefeier

Sonntag, 30. August -

22. SONNTAG IM JAHRESKREIS

9.00 Uhr Eucharistiefeier im **Altenheim** f. Alois

Brand u. Angeh. // f. Else u. Edmund Münch

// f. Friedel Scherger u. Angeh. // f. Josefine,

Heinrich u. Rudolf Springer u. Angeh.

10.30 Uhr Eucharistiefeier für die Pfarreiengemeinschaft u. f. Theodora u. Robert Staudt //

f. Otmar Bergold, Elisabeth u. Engelbert

Jusczyk // z. Danksagung u. f. d. Leb. u.

Verstorb. d. Familien Lang u. Gaugenrieder

— — — — —

HINWEISE:

Urlaub von Pfr. Lang

Pfr. Lang ist **bis einschl. 23. August in Urlaub.**

Kurs Alltagsbegleiter

für Menschen mit Demenz

Die Beratungsstelle für Senioren und pflegende

Angehörige bietet ab 10. Oktober 2015 einen

6tägigen Kurs für Ehrenamtliche aus Helfer-

kreisen / Nachbarschaftshilfen an, die sich für

Menschen mit Demenz engagieren (bzw. wollen).

Der Kurs findet beim BRK-Kreisverband

Miltenberg-Obernburg in Obernburg statt. Für

die Teilnehmer entstehen keine Kosten. Anmeldung

und weitere Informationen:

unter 09371 / 6694920 oder 09372 / 9400075.

Spendenkonto "Renovierung Kirchengach":

Raiffeisenbank Miltenberg, IBAN-Konto-Nr.

DE 33 7969 0000 0700 1251 80,

Spenden können natürlich auch während der

Öffnungszeiten im Pfarrbüro abgegeben werden.

— — — — —

Ökumenischer Hospizverein

des Landkreises Miltenberg

Sie finden den Ökumenischen Hospizverein

unseres Landkreises im **Nebenbau der Ro-**

he'schen Stiftung (ehemaliges Wirtschaftsgebäude),

Miltenberger Straße 2 in **Kleinwall-**

stadt.

Tel. Nr. 0176 34512060,

E-Mail: **info@hospizverein-miltenberg.de**

Büro-Öffnungszeiten:

Montag, Dienstag, Freitag von 9 – 12 Uhr,

Mittwoch von 16 – 19 Uhr

Unter: **www.hospizverein-miltenberg.de** haben

Sie die Möglichkeit sich näher über die Arbeit

des Hospizvereines zu informieren.

Veranstaltungen in italienischer Sprache -

COMUNITÀ CATTOLICA ITALIANA

UNTERMAIN

Für alle Gemeindeglieder finden in Aschaf-

fenburg Veranstaltungen und Gottesdienste in

italienischer Sprache statt.

Die Franziskaner Frà Alberto, Frà Maurizio und

Frà Nicola, zusammen mit Sor Antonella, Sor

Chiara Corti, Sor Chiara del Ben, Sor Francesca

Scalici, Sor Nancy und Sor Paola haben die

italienische Seelsorge für die Region Aschaf-

fenburg übernommen.

I vari incontri hanno luogo nel Martinushaus, le Sante Messe nella chiesa dei Cappuccini.

Für Fragen stehen Ihnen Frá Alberto (tel.06021/583920), Rita Masilla (tel.06021/56879) und Luigi Fuso (tel.06028/407467) zur Verfügung. Vi preghiamo di partecipare numerosi. Siete tutti benvenuti.

Kapuzinerkirche - Kapuzinerplatz 8, u. Martinushaus - Treibgasse 26, 63739 Aschaffenburg

Per chi ancora non lo sapesse, digitando in internet: **www.fgbaschaffenburg.de** si può entrare nel sito della Fraternità Francescana di Betania e registrandosi si ricevono poi automaticamente varie informazioni

Anliegen des Papstes und der Kirche im Monat August

Für die freiwilligen Helfer: dass sie den Notleidenden großzügig dienen.

Für die Ausgegrenzten: um selbstlosen Einsatz gegenüber allen, die am Rand der Gesellschaft stehen.

Spruch der Woche:

Die Sonne ist die Universalärzney aus der Himmelsapotheke. August von Kotzebue

Ihre Seelsorger
Pfarrer Markus Lang,
Gemeindereferent Rainer Kraus und
Gemeindereferentin Claudia Kloos



Evang.-Luth. Pfarramt Hofstetten

Pfarrerin Martina Haas, Pastor Jakob Mehlig
Eichelsbacher Str. 15,
63839 Kleinwallstadt/ Hofstetten
Tel.: 06022/655222 Fax: 06022/655223
E-Mail: Pfarramt.Hofstetten@elkb.de
Internet: www.hofstetten-evangelisch.de

Bankverbindung: Kto. 189375, BLZ 796 900 00
IBAN: DE 44 7969 0000 0000 189375,
BIC: GENODEF1MIL RV-Bank Miltenberg eG

Bürozeiten:

Dienstag, Mittwoch, Donnerstag
jeweils 8.30 – 11.00 Uhr
Donnerstag 18.00 – 19.00 Uhr

Wochenspruch: Jesaja 42,3

„Das geknickte Rohr wird er nicht zerbrechen und den glimmenden Docht wird er nicht auslöschen.“

Sonntag, 23.08., 12. Sonntag nach Trinitatis

9.00 Uhr Gottesdienst in Hofstetten
in der St. Michaelskirche
10.30 Uhr Gottesdienst in Sulzbach
im Evang. Gemeindehaus

Wichtiges in Kürze:

Urlaub im Pfarramt/-büro

Pfarrerin Martina Haas und Pastor Jakob Mehlig sind noch bis zum 29.08.2015 nicht im Dienst. Die Vertretung in dringenden seelsorgerlichen Fällen übernimmt Pfarrerin Barbara Nicol aus der Kirchengemeinde Obernburg, Tel. 06022/2654818.

Ansprechpartner in der Gemeinde ist Herr Günter Krauß, Tel. 06022/21334

Vorausschau:

Kleinkindgottesdienst „Himmel“

Herzliche Einladung zum nächsten (Klein)Kindergottesdienst am Sonntag, den 13. September um 15.30 Uhr im Evang. Gemeindehaus in Sulzbach (für Kinder von 0 - 12 Jahren mit ihren Familien). Wir wollen der Frage nachgehen: „Was ist Himmel für Dich?“, gerne dürfen die Kinder dazu ein selbst gemaltes Bild mitbringen. Nach dem Gottesdienst sind alle Familien zum Kaffee, Tee, Kuchen, Spiel, Spaß und Gesprächen eingeladen.

Fahrt nach Volkach im September – noch Plätze frei!

Am Samstag, den 26.09.2015 hat unser „Reiseleiter Jörg Serozinski“ eine Fahrt in die „Fränkische Toskana“ geplant.

Das Motto lautet: „Kulturlandschaft erleben – Kulinarisches entdecken“

Gegen 10.30 Uhr starten wir von Hofstetten aus und fahren zunächst nach Volkach, dem Herzen der „Fränkischen Toskana“. Von dort aus Erkunden wir ganz bequem mit Unterstützung ortskundiger Reiseleitung und unserem Bus die Volkacher Mainschleife (unter anderem Wallfahrtskirche Maria im Weingarten, Kloster Vogelsburg und Sommerach).

Danach fahren wir weiter nach Stammheim am Main.

Dort erwartet uns eine Führung durch Deutschlands größtem Privatmuseum für Militär- und Zeitgeschichte auf 17.000 qm größtenteils überdachter Ausstellungsfläche.

Danach stärken wir uns bei einem guten Abendessen direkt am Museum im Gasthaus „Zur Schmiede“.

Der Reisepreis beträgt pro Person 31€ (Fahrt, Führungen und Eintrittspreise sind im Preis enthalten). Anmeldung bitte bei uns im Pfarramt/-büro oder bei Herrn Serozinski unter der Nummer 06022/21974. Bitte beachten Sie, dass das Pfarrbüro erst wieder ab dem 25. August besetzt ist.

„Nichts wird so oft unwiederbringlich versäumt wie eine Gelegenheit, die sich täglich bietet.“

(Marie von Ebner-Eschenbach)



Deutsche Jugendmeisterin im Gespannfahren

Herzlichen Glückwunsch an **Helena Scheiter**, die mit ihren Pferden Lady, Gipsy und Mambo durch tolle Leistungen die **Deutsche Jugendmeisterschaft** der Zweispänner gewann.

Außerdem errang sie im **Länderpokalwettbewerb** mit der Bayerischen Mannschaft die **Silbermedaille**.

Zu diesen großartigen Erfolgen gratulieren wir sehr herzlich.

Gemeinde Hausen
Manfred Braun, 2. Bürgermeister

Gemeinderat und Verwaltung



Glückwünsche an die deutsche Jugendmeisterin Helena Scheiter überbrachte 2. Bürgermeister Manfred Braun

Kostenbezuschussung für Schüler der Städt. Musikschulen Obernburg und Erlenbach durch die Gemeinde Hausen für das Schuljahr 2014/2015

Die Gemeinde Hausen bezuschusst auch in diesem Jahr bis zu 20 % (höchstens 123 Euro pro Schüler) die Schulgebühren für die in Hausen wohnhaften Schüler der Städt. Musikschule Obernburg und der Musikschule Erlenbach.

Zur Auszahlung des Zuschusses genügt es, eine Kopie des Jahresgebührenbescheides der Musikschulen Obernburg/Erlenbach für das Schuljahr 2014/2015 im Rathaus Kleinwallstadt, Zimmer 02 (Herr Michler) oder im Rathaus Hausen abzugeben. Bitte ergänzen Sie die Bescheidkopie mit einer Bankverbindung, auf welche der Zuschussbetrag überwiesen werden kann.

Der Zuschuss kann bis spätestens 11.09.2015 bei der VG Kleinwallstadt beantragt werden. Später eingereichte Anträge können leider nicht mehr berücksichtigt werden

Öffnungszeiten im Rathaus Hausen:

Mo., Mi., Fr. 8.00 – 12.00 Uhr
Dienstag geschlossen
Donnerstag 14.00 – 18.00 Uhr
Telefon: 654976; Telefax: 654978

WASSERVERSORGUNG – Hausen

während der Dienstzeit:
Rathaus **Telefon (06022) 654976**
oder

Bauhof (06022) 2088845
FAX (06022) 2088735

E-Mail: bauhof@hausen-spessart.de
nach der Dienstzeit und bei **Störungen:**

Wasserwart Handy 0173/8535479

Abwasserverband Main-Mömling-Elsava

Notfallservice-Kanal **Tel. 0160/96314441**

Forstrevier Kleinwallstadt

Sprechstunde FA Popp
Telefon 653529; Fax 2654159
Donnerstag, 16.00 – 17.00 Uhr
Marktschule Kleinwallstadt, Hauptstr. 2

Jagdpädchter Hausen:

Thomas Gleissner **Tel. 0151 17261399**
Helmut Haas **Tel. 0151 58114805**

STROMVERSORGUNG Bayernwerk

TELEKOM – Telefon

KABEL DEUTSCHLAND – Kabelfernsehen

Siehe unter Markt Kleinwallstadt

Postagentur Hausen Alte Hauptstraße 17

Öffnungszeiten:
Mo. - Sa., 10.00 - 12.00 Uhr

Kreisverband
Mittlenberg-Obernburg



**Bayerisches
Rotes
Kreuz**

Sozialstation Kleinwallstadt

Wallstraße 30, 63839 Kleinwallstadt
Tel. 06022/2089958, Fax 2088736
info@brk-mil.de

Die Erreichbarkeit ist rund um die Uhr gewährleistet. 10



Sozialstation Kleinwallstadt

Wallstraße 17, 63839 Kleinwallstadt
Tel. 06022/5060250, Fax 2655860
e-mail: E-Berninger@caritas-MIL.de

In Notfällen ist die Station über die genannte Nummer rund um die Uhr erreichbar.

Kommunale Abfallwirtschaft

Graue Tonne = (Restmüll); Blaue Tonne = (Papier) Gelber Sack; Braune Tonne = (Biotonne)

Mittwoch, 26.08.2015

Braune Tonne (Bioabfall)

Landratsamt Miltenberg ZAG

(Zentrale Abrechnungsstelle)
Tel. 09371/501 260 oder -261

Abfuhrunternehmen: Firma Remondis GmbH & Co. KG, Region Südwest

Servicenummer für Anmeldungen von Sperrmüll / Altholz / Schrott / Elektroschrott
Servicenummer: 0800 04 12 412

Servicenummer für Abfuhr Gelbe Säcke:
Firma RESO GmbH Entsorgungsservice
Servicenummer: 0800 96 00 100

Ferienspiele

Samstag, 22.08.2015

**Besichtigung der
Feuerwache in Aschaffenburg**

Veranstalter: Freiwillige Feuerwehr Hausen
Treffpunkt: 13.30 Uhr am Feuerwehrhaus
Infos u. Anmeldung Tel. 654976 (Rathaus)

Montag, 24.08.2015, 14.00 Uhr bis 16.30 Uhr
Kegeln macht Spaß in der Wallstadthalle

Veranstalter: Kegelclub Bahnfrei
Treffpunkt: 13.45 Uhr, Rathaus Hausen
Infos u. Anmeldung: Tel. 654976 (Rathaus)

Dienstag, 25.08.2015, 15.00 Uhr
Ferienkino "Shaun das Schaf"

Kinopassage Erlenbach

Mittwoch, 26.08.2015

Der Falkner kommt

Veranstalter: Kolpingfamilie,
Sportfreunde Hausen und CSU
Treffpunkt: 17.00 Uhr Sportplatz Hausen
Infos u. Anmeldung: Tel. 654976 (Rathaus)
(Anmeldung bis Freitag, 21.08.2015)

Passamt Hausen

Bitte beachten Sie auch die Möglichkeit auf unserer Homepage

www.kleinwallstadt.de/vg

Rathaus-Serviceportal

unter "Pass-/Personalausweis Statusabfrage" ständig aktuell den "Status" ihres beantragten Passes oder Ausweises abzufragen! Status: "zurückgeliefert" ist zur Abholung bereit !

Reisepass und Personalausweis:

Anmerkung: bei der im Dokument angegebenen "0" handelt es sich um die Zahl 0 !

PERSONALAUSWEISE

Alle Personalausweise die zwischen dem 28.07.2015 und 05.08.2015 beantragt wurden können abgeholt werden !

Bitte warten Sie den Erhalt des PIN/PUK-Briefes durch die Bundesdruckerei ab und bringen Sie bitte dann Ihren alten oder vorläufigen Personalausweis mit, sofern Sie diesen nicht bereits abgegeben haben. Wir können Ihnen sonst Ihren neuen Personalausweis nicht aushändigen.

REISEPÄSSE

Alle Reisepässe die zwischen dem 30.07.2015 und 05.08.2015 beantragt wurden können abgeholt werden !

Bitte bringen Sie Ihren alten oder vorläufigen Reisepass mit, sofern Sie diesen nicht bereits abgegeben haben. Wir können Ihnen sonst Ihren neuen Reisepass nicht aushändigen.

Fundsache

1 Samsunghandy (Smartphone), schwarz,
mit Chipkarte, sehr beschädigtes Display
Fundort: Weg vor Muttergotteskapelle

Wir gratulieren

Geburtstag

22.08.2015

Herrn Bruno **Nebel**, Hauptstraße 39
zum 75. Geburtstag

Standesamtliche Nachrichten

Anmerkung:

Aus Datenschutzgründen kann eine standesamtliche Veröffentlichung nur erfolgen (z.B. Geburten im Krankenhaus), wenn die Beteiligten der VGem. Kleinwallstadt ihre Zustimmung erteilen (Tel. 22 06 23).

Geburten

24.07.2015

Emma Aileen **Christ** und

Elias Sascha **Christ**

geboren in Aschaffenburg

Eltern: Florian Christ und

Christina Christ, geb. Wolf

wh. Hausen, Steinhöhle 6

Eheschließung:

Jochen **Steinhart**

Hausen, Alte Hauptstr. 13, und

Désirée **Klapper**, geb. Schniering,

Hausen, Alte Hauptstr. 13

Eheschließung am 21.08.2015 um 14:00 Uhr
im Rathaus Hausen



Katholische Kirchennachrichten
St. Michael Hausen

Öffnungszeiten im Pfarrbüro:

Mo. u. Mi. 10.00 - 12.00 Uhr

Freitag 16.00 - 17.00 Uhr

— — — — —

Pfarrbüro: Telefon 654502, Fax 654516

E-Mail:

st-michael.hausen@bistum-wuerzburg.de

Homepage: www.st-michael-hausen.de

Pfr. Markus Lang: Telefon: 21219

Gem.Ref. Rainer Kraus: Telefon: 6523107

Gem.Ref. Claudia Kloos:

Anrufbeantworter: 654578

— — — — —

Erfahrungen sammeln
Der Mensch ist wie ein Schiff:

Er braucht Ankerplätze,
einen sicheren Hafen.

Aber er muss auch auf große Fahrt gehen,

mit vollen Segeln unterwegs sein,

Erfahrungen in stürmischer See sammeln,

und er wird mit Schätzen
der Erinnerung zurückkehren.

(Udo Hahn)

— — — — —

Herzlich eingeladen sind Sie am:

Donnerstag, 20. August

Hl. Bernhard von Clairvaux

18.30 Uhr Rosenkranz

11 keine Eucharistiefeier

Samstag, 22. August - Maria Königin

13.30 Uhr Trauung in der Eucharistiefeier
Das Sakrament der Ehe spenden sich
Désirée Klapper u. Jochen Steinhart
18.30 Uhr Eucharistiefeier am Sonnabend
für Willi Schmitt u. verst. Angeh. / Georg u.
Josefine Löffler / Fam. Ott, Franconieri u.
Mäurerer / Anton, Alfons u. Rosa Schüssler /
Johann u. Maria Eichelsbacher, Eva Sauer,
Margarete Schmidt / Adolf Schuck, Jt.

Sonntag, 23. August

keine Eucharistiefeier in Hausen
(10.30 Uhr Eucharistiefeier in Kleinwallstadt)
14.00 Taufe (Pfr. Stefan Hartmann)
von Antonia Ritter

Montag, 24. August

19.00 Uhr Eucharistiefeier

Dienstag, 25. August

Hl. Ludwig und hl. Josef von Calasanz

18.30 Uhr Rosenkranz

Donnerstag, 27. August - Hl. Monika

18.30 Uhr Rosenkranz
19.00 Uhr Eucharistiefeier
für Dora Mäurerer u. Angeh.

Samstag, 29. August

Enthauptung Johannes des Täufers

18.30 Uhr Eucharistiefeier am Sonnabend
für Rosa Meyer, leb. u. verst. Angeh. / Erwin
Lebert, Jt. / Christiane Lux / Lothar Fersch u.
Angeh. / Josef, Lina u. Ella Nebel, Franz u.
Maria Ourednik

Sonntag, 30. August

keine Eucharistiefeier in Hausen
(10.30 Uhr Eucharistiefeier in Kleinwallstadt)

INFORMATIONEN

Urlaub von Pfr. Lang

Pfr. Lang ist vom 03. bis einschl. 23. August in
Urlaub.

Ihre Seelsorger
Pfarrer Markus Lang
Gemeindereferent Rainer Kraus
Gemeindereferentin Claudia Kloos